

## **BAB 5**

### **SIMPULAN DAN SARAN**

#### **5.1 Simpulan**

PKL dilaksanakan di DPMPTSP Banyumas selama enam bulan terhitung dari 15 Agustus 2022 hingga 11 Februari 2023. Selama PKL berlangsung, penulis menerjemahkan buklet potensi dan peluang investasi Banyumas ke dalam bahasa Mandarin agar membuat calon investor China memahami potensi dan peluang investasi di Banyumas serta membuat mereka tertarik untuk menanamkan modalnya. Dalam proses penerjemahan buklet, penulis menggunakan metode komunikatif dan teknik deskripsi. Selanjutnya, penulis memakai tiga tahap penerjemahan yaitu analisis, transfer, dan restrukturisasi.

Tujuan penggunaan metode komunikatif dan teknik deskripsi adalah agar hasil terjemahan buklet potensi dan peluang investasi Banyumas efektif dalam proses penerjemahannya, sehingga lebih mudah dipahami oleh calon investor China. Manfaat dari hasil penerjemahan buklet potensi dan peluang investasi Banyumas adalah untuk membantu DPMPTSP Banyumas dalam memberikan informasi terkait potensi dan peluang investasi Banyumas kepada calon investor China sebelum mereka menanamkan modalnya. Dalam praktik kerja ini, manfaat yang penulis dapat adalah menerapkan ilmu penerjemahan bahasa Mandarin. Kemudian buklet ini akan diserahkan kepada pihak DPMPTSP Banyumas. Buklet ini kemudian dapat digunakan untuk memberikan informasi terkait potensi dan

peluang investasi Banyumas kepada calon investor China sebelum mereka menanamkan modalnya.

## **5.2 Saran**

Sesuai kesimpulan di atas, penulis dapat memberikan saran bagi para pembaca, yaitu:

### **5.2.1 Bagi DPMPTSP Banyumas**

- a. Untuk meningkatkan fasilitas pelayanan yang ada di DPMPTSP Banyumas terhadap investor asing, sebaiknya ada pegawai khusus yang bisa berbahasa asing, seperti bahasa Mandarin,
- b. Pembimbing instansi diharapkan lebih menuntun mahasiswa PKL dalam melakukan pekerjaannya.

### **5.2.2 Bagi Prodi D-3 Bahasa Mandarin UNSOED**

- a. Menyampaikan materi terkait moral dan etika dalam melaksanakan PKL, sehingga dapat membawa nama baik prodi D-3 bahasa Mandarin UNSOED dalam melakukan PKL,
- b. Menambah referensi dalam bidang penerjemahan untuk penulisan tugas akhir yang relevan.

### **5.2.3 Bagi Mahasiswa D-3 Bahasa Mandarin UNSOED**

- a. Mahasiswa diharapkan menyiapkan diri untuk menghadapi persoalan di dunia kerja,
- b. Mahasiswa diharapkan memiliki keberanian dan kemandirian apabila diberikan tugas oleh pembimbing instansi,

- c. Mahasiswa diharapkan lebih banyak membaca buku, jurnal dan tugas akhir milik kakak tingkat sebagai sumber referensi penulisan tugas akhir.

